

הסכם הבנה

בין: אפרת טכנולוגיה עתידית בע"מ

לכיון: כלטוק בע"מ

לכיון: מגרית בע"מ

הסכם זה מבטל כל הבנה קודמת בין הצדדים בנושאים הנדונים.

כחלק מהסיוע שנותנת אפרת לכלטוק מוסכמים על ידי הצדדים העקרונות הבאים:

- א. מסמך נפרד יגדיר את חובה של כלטוק לאפרת בעבור שרותי ייעוץ, שימוש בציוד, שכירת שטח ושרותים אחרים ואת אופן התשלום.
- ב. כל ציוד של חברת אפרת אשר יועמד לשימושה של חברת כלטוק, יוחזר מיידית לאפרת על פי דרישתה. (ראה נספח א' להסכם זה).
- ג. אפרת מעבירה לחברת כלטוק ידע בנושאי כיווץ דיבור ואלגוריתם ה-ADPCM. לחברת כלטוק תהיה הזכות לשימוש בידע זה לכל מטרה מסחרית, למעט העברת הידע האמור בכל צורה שהיא לשימוש במערכות VOICE STORAGE SYSTEMS או STORE & FORWARD VOICE שהן המערכות המפותחות כיום באפרת. מעורבות של כלטוק בעזרת ידע זה בנושאי הפיתוח של אפרת הנזכרים, אם באופן ישיר או דרך גוף אחר, תתבצע אך ורק באישורה בכתב של אפרת. העברת הידע בנושאים אלו לכלטוק לא תפגע בזכויות אפרת לשימוש כלשהוא בידע הנדון. *האמור לעיל יהיה בתוקף תחילה ב-31.12.85 ואם הסכם*
- ד. באופן ספציפי אפרת מאשרת בזה לחברת כלטוק שימוש באלגוריתם ה-ADPCM בהקשר לפרויקט ה-DVIO למערכות VOICE RES^{Response} אך לא מערכות VOICE STORAGE, הזכות לשימוש בידע כמפורט בסעיף ג, ומבלי לפגוע בהגבלות המצויינות בסעיף זה.
- ה. כלטוק מצהירה בזאת שידוע לה; שנושא האלגוריתם לניקוי רעשים הינו נושא שעליו אפרת חתומה בהסכם בלעדיות עם מוסד הטכניון למחקר ופיתוח, שאפרת ממנה "מחקר ממומן" בטכניון בנושא, שאפרת היא הבעלים הבלעדיים של הידע בנושא זה על כל המשתמע ממנו: ניקוי רעשים מאותות דיגיטליים, VOX משופר, הפרדת דוברים, שיפור מובנות, שלכלטוק אין זכויות כלשהם בנושא זה וכל הסכם

שיתקבל בנושא זה יועבר מיידית לאפרת. במקרה ש עבור פרוייקט ה- DVIO יהיה צורך בשילוב ניקוי רעש לצרכי אלגוריתם לזיהוי דיבור, לכלטוק יותר להשתמש באלגוריתם.

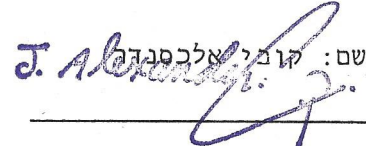
- 3: ו. לאפרת תהיה הזכות המלאה לגבי נושא ניקוי הרעשים: לפי חוק ה- סופר
- (1) להפסיק בכל רגע את הפעילות בנושא בחברת כלטוק, כלטוק מתחייבת במקרה זה לשמירה על סודיות מוחלטת ולהפסקת פעילות בנושא לתקופה של 3 שנים.
- (2) בכל מקרה של קבלת חוזה כלשהוא בנושא, לשכור את כלטוק כקבלן משנה בתנאים המקובלים על שתי החברות.
- (3) אפרת תקבל דיווח מלא על פעילות כלטוק בנושא ותהיה בעלת יכולת לבקר את הפעילות ולכוון אותה.
- לשימוש בידע, ניתן לחברת כלטוק ללא תמורה ומתוך הבנה שכלטוק תסייע לאפרת בתהליך מימוש האלגוריתם לניקוי רעשים.
- ז. לצורך פעילויות כלטוק בנושאי ADPCM וכיווץ דיבור מאשרת אפרת את העברתו של מר זאב שפירא לחברת כלטוק.
- ח. לאפרת תהיה הזכות בכל רגע לדרוש את העברתו של מר שבתאי אדלסברג לחברת אפרת, לפעילויות בנושא ניקוי רעשים.

א פ ר ת

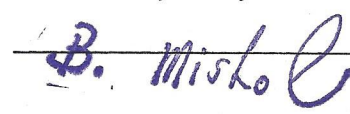
טכנולוגיה עתידית בע"מ

אפרת טכנולוגיה עתידית בע"מ

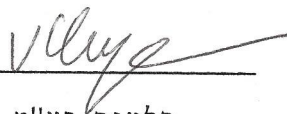
חתום בידי: שם: קובי אלכסנדר



שם: בועז משעולי

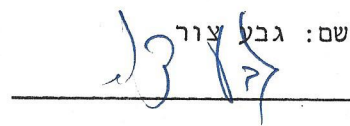


מה?



כלטוק בע"מ

שם: גבע צור



שם: ולדימיר קופרמן

מגרית בע"מ

שם: גבע צור

